

## صحيفة بيانات السلامة

A1500-M GLOSS BASE TRAFFIC WHITE RAL 9016

### القسم 1. الاسم (بيان المنتج)

بيان تعريف المنتج طبقاً للنظام ن م : A1500-M GLOSS BASE TRAFFIC WHITE RAL 9016  
SDS code : 13909016B

الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقيود الاستخدام

الاستخدامات التي تم تعيينها

طلاء. الاستخدام المهني الاستخدام الصناعي

قيود الاستخدام

جميع الاستخدامات الأخرى

استخدامات المنتج :

Solvent borne coating for exterior use.

تفاصيل بيانات المورد

MAPAERO SAS  
10, Avenue de la Rijole CS30098  
09103 PAMIERS Cedex  
France

عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسنول  
عن صحيفة بيانات السلامة هذه  
رقم هاتف الطوارئ :

PSRA\_PAMIERS@akzonobel.com

+33 (0)5 34 01 34 01  
+33 (0)5 61 60 23 30

### القسم 2. بيان الأخطار

تصنيف المادة أو الخليط :

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3

تآكل/تهيج الجلد - الفئة 3

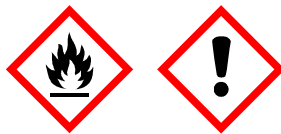
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تأثيرات مخدرة) - الفئة 3

الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 3

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

عناصر بطاقة الوسم في النظام ن م

صور توضيحية للأخطار :



كلمة التنبيه :

تحذير

عبارات المخاطر :

سائل وبخار لهوب.  
يسبب تهيجاً جلدياً خفيفاً .  
قد يسبب النعاس أو الترنح.  
ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير

تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين.  
تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار.

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

1-11-2022

نسخة : 1.02

تاريخ الإصدار السابق :

21-10-2022

12/1

**القسم 2. بيان الأخطار**

- في حالة الاستنشاق: استندع مركز السموم أو الطبيب إذا شعرت بتوسع.  
 يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام. يحفظ بارداً.  
 تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.  
 الاستجابة :  
 التخزين :  
 التخلص من النفايات :  
 لا توجد.  
 الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف :

**القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات**

خايط : مادة/مستحضر

اسم المكون	%	رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية CAS
2-ethoxy-1-methylethyl acetate	≥10 - ≤25	54839-24-6
n-butyl acetate	≥10 - ≤25	123-86-4
2-methoxy-1-methylethyl acetate	≤5	108-65-6
xylene	≤3	1330-20-7
4-methylpentan-2-one	<1	108-10-1
bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate	<1	41556-26-7
Hexanoic acid, 2-ethyl-, zinc salt, basic	≤0.3	85203-81-2
methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate	≤0.3	82919-37-7
propylidynetrimethanol	≤0.3	77-99-6

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئية تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

**القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي****وصف إجراءات الإسعافات الأولية اللازمة**

- يراعى دفع الماء على العين فوراً، و رفع الجفون العلوية والسفلية من حين لآخر. يراعى التحقق من عدم وجود عدسات : ملامسة العين لاصقة أو إزالتها إن وجدت. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية لو استمر التهيج.
- أخرج المصاب إلى الهواء الطلق ثم ضع في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة وجود شك بأن الأذخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تتطلب عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. اتصل بمركز السموم أو الطبيب، عند الضرورة. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفاقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالبياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.
- إغسل الجلد الملوّث بكثير من الماء المتدفق. أزل الثياب والأحذية الملوثة. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية إذا استمرت التأثيرات الصحية الضائرة أو إن كانت شديدة. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يراعى تنظيف الحذاء تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية.
- يراعى المضمضة بالماء. يُراعى نزع الأطقم السنية إن وجدت. أخرج المصاب إلى الهواء الطلق ثم ضع في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة بلع المادة مع احتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشر بها. يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغبثان إذ أن التقيؤ ينطوي على خطورة. لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منك أن تقوم بهذا. ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. اتصل بمركز السموم أو الطبيب، عند الضرورة. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فاقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفاقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالبياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

**أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتأخرة****آثار صحية حادة كامنة**

- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. : ملامسة العين

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

- قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح.
- استنشاق : يسبب تهيجاً جلدياً خفيفاً .
- ملامسة الجلد : قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.
- الابتلاع : **علامات/أعراض فرط التعرض**
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- ألم أو تهيج  
الدمعان  
احمرار
- استنشاق : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- غثيان أو تقيؤ  
صداع  
نعاس/إعياء  
دوخة/دوار  
فقدان الوعي
- ملامسة الجلد : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- تهيج  
احمرار
- الابتلاع : ليست هناك بيانات معينة.

### بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

- عالج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو استنشقت كميات كبيرة.
- ملاحظات للطبيب : لا يوجد علاج محدد.
- معالجات خاصة : يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأذخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها.
- حماية فريق الإسعافات الأولية

### راجع المعلومات الخاصة بالسّمية (القسم 11)

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

### وسائل الإطفاء

- استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.
- وسائل الإطفاء المناسبة : لا تستخدم المياه النفاثة.
- وسائل الإطفاء غير المناسبة : وسائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة ضارةً بالحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.
- مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية : قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:
- نواتج تحلل حراري خطيرة : ثاني أكسيد الكربون  
أول أكسيد الكربون  
أكسيد/أكاسيد فلزية
- معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء : يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.
- معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء : ينبغي أن يرتدي مكافح الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب.

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

### لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

- يُحظر القيام بأية إجراء بنطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.
- إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة : لمسعفي الطوارئ وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

- تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف. يراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

### طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

- يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.
- يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في البالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البندومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالأثني. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. ملاحظة: انظر القسم 1 لمعرفة معلومات الاتصال الخاصة بالطوارئ والقسم 13 بشأن التخلص من النفايات.

## القسم 7. المناولة والتخزين

### احتياطات للمناولة الآمنة

- يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة (انظر القسم 8). يحظر ابتلاعها. يُراعى تجنب ملامستها العين و الجلد و الثياب. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُتعمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين و الاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.
- يحظر تناول الطعام، و الشراب، و التدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي و الوجه قبل تناول الطعام و الشراب و التدخين. اخلع الثياب الملوثة و التجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.
- خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و مُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، و باردة، و جيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، و عن الطعام، و الشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعاع. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لايد من إحكام غلق الأوعية التي قد قُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

## بارامترات التحكم

## حدود التعرض المهني

اسم المُكوّن	حدود التعرض
n-butyl acetate	<b>OEL EU (أوروبا, 10/2019).</b> ملاحظات: <b>values limit exposure occupational indicative of list</b> STEL: 150 جزء من المليون 15 دقيقة. STEL: 723 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة. TWA: 241 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات.
2-methoxy-1-methylethyl acetate	<b>OEL EU (أوروبا, 2/2017).</b> تمتص عن طريق الجلد. ملاحظات: <b>values limit exposure occupational indicative of list</b> TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات. TWA: 275 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. STEL: 100 جزء من المليون 15 دقيقة. STEL: 550 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة.
xylene	<b>OEL EU (أوروبا, 10/2019).</b> تمتص عن طريق الجلد. ملاحظات: <b>values limit exposure occupational indicative of list</b> STEL: 442 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة. STEL: 100 جزء من المليون 15 دقيقة. TWA: 221 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات.
4-methylpentan-2-one	<b>OEL EU (أوروبا, 10/2019).</b> ملاحظات: <b>values limit exposure occupational indicative of list</b> STEL: 208 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة. STEL: 50 جزء من المليون 15 دقيقة. TWA: 83 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. TWA: 20 جزء من المليون 8 ساعات.

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية : الضوابط الهندسية المناسبة الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض : ضوابط التعرض البيئي الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الأبخار، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

## تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلًا تامًا بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة : إجراءات النظافة الشخصية العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل العين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

يتوجب استخدام نظارات مستوفية لمواصفة معتمدة، عندما يُشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لتناثر : أدوات حماية الوجه/العين السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأبخرة. إذا كان الاتصال ممكنًا، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشر التقييم إلى درجة أعلى من الحماية: النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

## حماية للجلد

ينبغي دوما ارتداء القفازات غير المنفذة و المقاومة كيميائيا بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات : حماية يديوية الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديرًا دقيقًا.

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

- يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة.
- ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل مناولة المنتج.
- بناءً على نوع الخطر والتعرض المحتمل، قم باختيار قناع التنفس المناسب مع المعيار أو المصادقة الملائمين. يجب استعمال أقنعة التنفس وفقاً لبرنامج حماية الجهاز التنفسي لضمان تركيب ملائم، وتدريب ملائم وجوانب استعمال أخرى مهمة ملائمة.

## القسم 9. الخواص الفيزيائية والكيميائية وخصائص السلامة

### المظهر

الحالة الفيزيائية :	سائل.
اللون :	بيضاء.
الرائحة :	خاصية.
عتبة الرائحة :	غير متوفرة.
pH :	غير متوفرة.
نقطة الانصهار/نقطة التجمد :	غير متوفرة.
نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان :	غير متوفرة.
نقطة الوميض :	كأس مغلق: 28°
معدل التبخر :	غير متوفرة.
القابلية على الاشتعال :	غير متوفرة.
الحد الأعلى/الأدنى للانفجار أو القابلية للاشتعال :	وفيما يلي أكبر مدى معروف: أدنى: 1% أعلى 9.8% (acetate ethoxy-1-methylethyl-2)
الضغط البخاري :	غير متوفرة.
كثافة البخار النسبية :	وأعلى قيمة معروفة هي: 4.6 (الهواء = 1) (acetate methoxy-1-methylethyl-2). المتوسط الترجيحي: 2.56 (الهواء = 1)
الكثافة :	1.299 g/cm <sup>3</sup>
الذوبانية (نيات) :	غير ذؤوبة في المواد الآتية: ماء بارد.
معامل تفريق الأوكتانول/الماء :	غير متوفرة.
درجة حرارة الاشتعال الذاتي :	غير متوفرة.
درجة حرارة الانحلال :	غير متوفرة.
اللزوجة :	كينماتي (درجة حرارة الغرفة): 1.92 /s <sup>2</sup> cm كينماتي (40°): 1.01 /s <sup>2</sup> cm
الخواص الانفجارية :	غير متوفرة.
خواص مؤكسدة :	غير متوفرة.
الذوبانية في الماء :	غير متوفرة.

## القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

- لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.
- المنتج ثابت.
- لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.
- يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب). لا تضغط، أو تقطع، أو تلحم بأي وسيلة، أو تثقب، أو تطحن، أو تعرض المحتويات للحرارة أو مصادر الاشتعال.
- الظروف التي ينبغي تجنبها :

## القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

المواد غير المتوافقة :

تتفاعل أو غير متطابقة مع المواد التالية:  
مواد مؤكسدة

نواتج الانحلال الخطرة :

في ظروف التخزين والاستخدام العادية، من غير المنتظر أن تتولد نواتج تحلل خطيرة.

## القسم 11. المعلومات السمية

معلومات حول الآثار السمية

سمية حادة

اسم المُكوّن/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض	
n-butyl acetate	LC50 استنشاق غاز.	فأر	390 جزء من المليون	4 ساعات	
	LC50 استنشاق بخار	فأر	6 جرام / م <sup>3</sup>	2 ساعات	
	LD50 جلدي	أرنب	< 17600 مج / كجم	-	
	LD50 في البريتون	فأر	1230 مج / كجم	-	
	LD50 بالفم	خنزير هندي	4700 مج / كجم	-	
	LD50 بالفم	فأر	6 جرام / كجم	-	
	LD50 بالفم	أرنب	3200 مج / كجم	-	
	LD50 بالفم	فأر	10768 مج / كجم	-	
	xylene	LC50 استنشاق غاز.	فأر	6700 جزء من المليون	4 ساعات
		LC50 استنشاق غاز.	فأر	5000 جزء من المليون	4 ساعات
LC50 استنشاق غاز.		فأر	6670 جزء من المليون	4 ساعات	
LD50 في البريتون		فأر	1548 مج / كجم	-	
LD50 في البريتون		فأر	1548 مج / كجم	-	
LD50 في البريتون		فأر	2459 مج / كجم	-	
LD50 بالفم		فأر	2119 مج / كجم	-	
LD50 بالفم		فأر	4300 مج / كجم	-	
LD50 بالفم		فأر	4300 مج / كجم	-	
LD50 تحت الجلد		فأر	1700 مج / كجم	-	
4-methylpentan-2-one	LD50 في البريتون	خنزير هندي	800 مج / كجم	-	
	LD50 في البريتون	فأر	268 مج / كجم	-	
	LD50 في البريتون	فأر	400 مج / كجم	-	
	LD50 بالفم	خنزير هندي	1600 مج / كجم	-	
	LD50 بالفم	فأر	1900 مج / كجم	-	
	LD50 بالفم	فأر	2850 مج / كجم	-	
	LD50 بالفم	فأر	2080 مج / كجم	-	
	LD50 بالفم	فأر	4600 مج / كجم	-	
	LD50 بالفم	فأر	13700 مج / كجم	-	
	LD50 بالفم	فأر	14000 مج / كجم	-	
propylidynetrimethanol	LD50 بالفم	فأر	14100 مج / كجم	-	
	LD50 بالفم	فأر	14000 مج / كجم	-	

التهيج/التآكل

اسم المُكوّن/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الاختبار	التعرض	الملاحظة
n-butyl acetate	الأعين - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	100 mg	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	24 ساعات	-
xylene	الأعين - مُهيج خفيف	أرنب	-	500 mg	-
	الأعين - مهيج شديد	أرنب	-	87 mg	-
	الجلد - مُهيج خفيف	فأر	-	24 ساعات 5 mg	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	8 ساعات 60 UI	-
4-methylpentan-2-one	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	24 ساعات	-
	الأعين - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	500 mg	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	100 %	-
	الأعين - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	24 ساعات	-
	الأعين - مهيج شديد	أرنب	-	100 UI	-
	الجلد - مُهيج خفيف	أرنب	-	40 mg	-
				24 ساعات	-
				500 mg	-

**القسم 11. المعلومات السمية****الإستحساس.**

غير متوفرة.

**التأثير على الجينات**

غير متوفرة.

**السرطنة**

غير متوفرة.

**السمية التناسلية**

غير متوفرة.

**القابلية على التسبب في المسخ**

غير متوفرة.

**السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)**

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	الاسم
تأثيرات مخدرة	-	الفئة 3	2-ethoxy-1-methylethyl acetate
تأثيرات مخدرة	-	الفئة 3	n-butyl acetate
تأثيرات مخدرة	-	الفئة 3	2-methoxy-1-methylethyl acetate
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	xylene
تأثيرات مخدرة	-	الفئة 3	4-methylpentan-2-one

**السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)**

غير متوفرة.

**خطر الشفط في الجهاز التنفسي**

النتيجة	الاسم
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	xylene

معلومات عن سُبُل التعرض المرجحة :

غير متوفرة.

**آثار صحية حادة كامنة**

- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  
 قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح.  
 يسبب تهيجاً جلدياً خفيفاً .  
 قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.
- ملامسة العين :  
 استنشاق :  
 ملامسة الجلد :  
 الابتلاع :

**أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية**

- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
 ألم أو تهيج  
 الدمعان  
 احمرار
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
 غثيان أو تقيؤ  
 صداع  
 نعاس/إعياء  
 دوخة/دوار  
 فقدان الوعي
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
 تهيج  
 احمرار
- ليست هناك بيانات معينة.
- ملامسة العين :  
 استنشاق :  
 ملامسة الجلد :  
 الابتلاع :

**التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد**

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

1-11-2022

نسخة : 1.02

تاريخ الإصدار السابق :

21-10-2022

12/8



**القسم 11. المعلومات السمومية****التعرض قصير المدى**

: التأثيرات الفورية المُحتملة : غير متوفرة.  
: التأثيرات المتأخرة المُحتملة : غير متوفرة.

**التعرض طويل المدى**

: التأثيرات الفورية المُحتملة : غير متوفرة.  
: التأثيرات المتأخرة المُحتملة : غير متوفرة.

**آثار صحية مزمّة كامنة**

: غير متوفرة.

: عامة : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  
: السرطنة : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  
: التأثير على الجينات : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  
: السمية التناسلية : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

**القسم 12. المعلومات الإيكولوجية****السمية**

اسم المُكوّن/المنتج	النتيجة	الأنواع	التعرض	
n-butyl acetate	حاد LC50 32 مج / لتر مياه البحر	قشريات - salina Artemia	48 ساعات	
	حاد LC50 100000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	السّمك - macrochirus Lepomis	96 ساعات	
	حاد LC50 18000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	السّمك - promelas Pimephales	96 ساعات	
	حاد LC50 185000 ميكروجرام / لتر مياه البحر	السّمك - beryllina Menidia	96 ساعات	
	حاد LC50 62000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	السّمك - rerio Danio	96 ساعات	
	حاد EC50 90 مج / لتر ماء عذب	قشريات - subglobosa Cypris	48 ساعات	
	حاد LC50 8.5 جزء من المليون مياه البحر	قشريات - pugio Palaemonetes	48 ساعات	
	حاد LC50 8500 ميكروجرام / لتر مياه البحر	البالغ قشريات - pugio Palaemonetes	48 ساعات	
	حاد LC50 15700 ميكروجرام / لتر ماء عذب	السّمك - macrochirus Lepomis - غير ناضج (في طور التجنيح، الفقس، الفطم)	96 ساعات	
	حاد LC50 20870 ميكروجرام / لتر ماء عذب	السّمك - macrochirus Lepomis	96 ساعات	
xylene	حاد LC50 19000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	السّمك - macrochirus Lepomis	96 ساعات	
	حاد LC50 13400 ميكروجرام / لتر ماء عذب	السّمك - promelas Pimephales	96 ساعات	
	حاد LC50 16940 ميكروجرام / لتر ماء عذب	السّمك - auratus Carassius	96 ساعات	
	حاد LC50 505000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	السّمك - promelas Pimephales	96 ساعات	
	حاد LC50 540000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	السّمك - promelas Pimephales	96 ساعات	
	حاد LC50 537000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	السّمك - promelas Pimephales - غير ناضج (في طور التجنيح، الفقس، الفطم)	96 ساعات	
	مزمّن NOEC 78 مج / لتر ماء عذب	براغيث الماء - magna Daphnia	21 أيام	
	مزمّن NOEC 168 مج / لتر ماء عذب	السّمك - promelas Pimephales	33 أيام	
	4-methylpentan-2-one	حاد EC50 13000000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	جنين براغيث الماء - magna Daphnia	48 ساعات
		حاد LC50 14400000 ميكروجرام / لتر مياه البحر	السّمك - variegatus Cyprinodon	96 ساعات

**الثبات والتحلل**

: غير متوفرة.

**القدرة على التراكم الأحيائي**

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

اسم المكون/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
2-ethoxy-1-methylethyl acetate	0.76	-	مُنخفض
n-butyl acetate	2.3	-	مُنخفض
2-methoxy-1-methylethyl acetate	1.2	-	مُنخفض
xylene	3.12	25.9 إلى 8.1	مُنخفض
4-methylpentan-2-one	1.9	-	مُنخفض
Hexanoic acid, 2-ethyl-, zinc salt, basic	-	60960	عل
propylidynetrimethanol	-0.47	<1	مُنخفض

## القابلية على التحرك عبر التربة

معامل تقاسم التربة/الماء (Koc) :

غير متوفرة.

التأثيرات الضارة الأخرى :




لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

طرائق التصريف :

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يُراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبغي أن يُعاد تدوير نفايات التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية. لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات و مجاري الصرف.

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

	UN	IMDG	IATA
رقم الأمم المتحدة	UN1263	UN1263	UN1263
اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	طلاء	PAINT
فئة/فئات مخاطر النقل	3	3	3
			
مجموعة التعبئة	III	III	III
الأخطار البيئية	لا.	لا.	No.

## معلومات إضافية

IMDG :

جداول الطوارئ E-F, S-E

احتياطات خاصة للمستخدم :

النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

النقل سائناً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

غير متوفرة.

## القسم 15. المعلومات التنظيمية

## قائمة جرد المخزون

أستراليا :	لم تُحدّد.
كندا :	مُكوّنٌ واحدٌ على الأقل غير مُدرج في قائمة المواد الداخلية DSL، غير أن كافة هذه المُكوّنات مُدرجة في قائمة المواد غير الداخلية NDSL.
الصين :	لم تُحدّد.
أوروبا :	لم تُحدّد.
اليابان :	قائمة اليابان (ENCS): لم تُحدّد. قائمة اليابان (قانون الصحة والسلامة الصناعيتين ISHL): لم تُحدّد.
نيوزيلندا :	لم تُحدّد.
القلبيين :	لم تُحدّد.
جمهورية كوريا :	لم تُحدّد.
تايوان :	لم تُحدّد.
تاييلاند :	لم تُحدّد.
تركيا :	لم تُحدّد.
الولايات المتحدة :	جميع المكونات تحمل الصفة "فعالة" أو الصفة "مستثناة".
فيتنام :	لم تُحدّد.

## القسم 16. المعلومات الأخرى

## السيرة

تاريخ الطبع :	1 نوفمبر 2022
تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة :	1 نوفمبر 2022
تاريخ الإصدار السابق :	21 أكتوبر 2022
نسخة :	1.02

Unique ID :  
مفتاح الاختصارات :

ATE = تقدير السمية الحادة  
ال- BCF = مُعامل التركيز الحيوي  
GHS = النظام المتوافق عالمياً لتصنيف وتوسيم المواد الكيميائية  
ال- IATA = رابطة النقل الجوي الدولي  
ال- IBC = حاوية سوانب وسيطة  
ال- IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة  
LogPow = لوغاريتم معامل تجزئة الأوكتانول/الماء  
ال- MARPOL = المعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المُعدّلة بموجب بروتوكول 1978.  
("ماربول" = التلوث البحري)  
N/A = غير متوفرة  
SGG = مجموعة الفصل  
ال- UN = الأمم المتحدة

## الإجراء المتبع للحصول على التصنيف

التصنيف	التبرير
سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3	على أساس معطيات الاختبار
تآكل/تهيج الجلد - الفئة 3	طريقة الحساب
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تأثيرات مخدرة) - الفئة 3	طريقة الحساب
الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 3	طريقة الحساب
الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3	طريقة الحساب

المراجع :

غير متوفرة.

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ملاحظة للقارئ الكريم

**القسم 16. المعلومات الأخرى**

ملاحظة هامة: ليس الهدف من المعلومات الواردة في ورقة البيانات هذه (حيث يمكن تعديلها من أن لآخر) أن تكون تفصيلية ومقدمة بحسن نية ويفترض أن تكون صحيحة وذلك اعتباراً من تاريخ إعدادها. تقع المسؤولية على عاتق المستخدم لكي يتحقق من حداثة ورقة البيانات هذه قبل استخدام المنتج الذي تتعلق به.

يجب على الأشخاص الذين يستخدمون هذه المعلومات اتخاذ قرارات خاصة بهم تتعلق بمدى ملائمة المنتج ذي الصلة لتحقيق أغراضهم قبيل الاستخدام. سواءً كانت تلك الأغراض غير هذه الموصى بها على وجه التحديد في ورقة بيانات السلامة هذه، ثم يستخدم المستخدم المنتج على مسؤوليته الخاصة.

إخلاء مسؤولية الشركة المُصنعة: لا تخضع الظروف والطرق والعوامل الخاصة بالتأثير على معالجة المنتج وتخزينه واستخدامه والتخلص منه لسيطرة ومعرفة الشركة المُصنعة. لذا، لا تتحمل الشركة المُصنعة أي مسؤولية عن أي أحداث سلبية يمكن أن تطرأ نتيجة التعامل مع المنتج أو تخزينه أو تطبيقه أو استخدامه أو إساءة استخدامه أو التخلص منه وبقدر ما يسمح به القانون، لا تتحمل الشركة المُصنعة صراحةً أي مسؤولية عن أي فقدان جزئي أو كلي أو تلف و/أو نفايات تتعلق بأي شكل من الأشكال عن تخزين المنتج أو معالجته أو استخدامه أو التخلص منه. تقع مسؤولية المستخدم على المعالجة السليمة للمنتج واستخدامه والتخلص منه. يجب أن يتبع المستخدم كافة قوانين الصحة والسلامة المعمول بها.

إلا إذا اتفقتنا على عكس ذلك، تخضع كافة المنتجات الواردة منا إلى الشروط والأحكام القياسية للعمل الخاصة بنا، والتي تتضمن تقييد المسؤولية. يُرجى التأكد للرجوع إلى هذه الشروط والأحكام و/أو الاتفاقيات ذات الصلة الموجودة لديك من AkzoNobel (أو الشركات التابعة، أياً كانت الحالة).

حقوق الطبع © AkzoNobel